

Dokumenti i informacionit kryesor

Ky dokument përmban informacionin kryesor të investitorit për këtë produkt të caktuar investimi. Ky dokument nuk shërben për qëllime marketingu. Publikimi i informacionit kërkohet me ligj për t'ju ndihmuar të kuptoni natyrën e produktit, rreziqet e tij, kostot dhe fitimin/humbjen që mund të gjenerohet nga përdorimi i tij, si dhe për ta krahasuar produktin me produkte të tjera.

Fondi i obligacioneve afatshkurtra në Euro në OTP (OTP Euró Rövid Kötvény Alap)

Që nga data 27.2.2024, Fondi administrohet si një fond investimi i harmonizuar në përputhje me Direktivën UCITS.

(Kuotat e Fondit të serisë "A", kodit ISIN: HU0000702162 Monedha: EUR)

<p>Shoqëria Administruese e Fondit: OTP Fund Management Ltd., një anëtar i "OTP Group"</p> <p>Faqja e internetit: https://www.otpalapkezekelo.hu/en/home</p> <p>Për më shumë informacion: levelek@otpalap.hu ose +36-1-412-8300 (në ditët e punës, mes orës 08:00 dhe 16:00)</p> <p>Dokument i datës: 20 Maj 2026</p> <p>Data e hyrjes në fuqi të dokumentit: 01 Qershor 2026</p>	<p>Për sa i përket këtij Dokumenti të Informacionit Kryesor, OTP Fund Management Ltd. mbikëqyret nga "Magyar Nemzeti Bank" (Banka Kombëtare e Hungarisë, www.mnb.hu). OTP Fund Management Ltd. është një shoqëri administruese e fondeve të investimit, e cila është licencuar në Hungari dhe mbikëqyret nga "Magyar Nemzeti Bank". Fondi është një fond i harmonizuar sipas Direktivës UCITS (UCITS), i licencuar në Hungari dhe i mbikëqyrtur nga "Magyar Nemzeti Bank".</p>
---	--

Shënim! Ju po blini një produkt kompleks, i cili mund të jetë i vështirë për t'u kuptuar

Fondi u rekomandohet klientëve tanë që duan të shmangin rrezikun, për të investuar fondet që kanë në dispozicion për t'u përdorur. Ky Fond mund të mos jetë i përshtatshëm për investitorët që dëshirojnë t'i tërheqin paratë e tyre nga Fondi brenda 1 viti.

Çfarë lloj produkti është ky?

Lloji i Fondit: Një fond investimi i hapur publik i harmonizuar në përputhje me Direktivën UCITS, i krijuar për një afat kohor të pacaktuar.

Maturimi: Fondi është krijuar për një afat kohor të pacaktuar. Vendimi për nisjen e një procedure për shpërbërjen e Fondit merret nga Shoqëria Administruese e Fondit ose Autoriteti i Mbikëqyrjes. Është e detyrueshme nisja e procedurave në rastet e renditura në nenin 75, paragrafi 2, germa "a-e" të Ligjit për Investimet Kolektive.

Kodi LEI: 529900F4WPT5K6LU1M38

Depozitari i Fondit: UniCredit Bank Hungary Zrt.

Indeksi referencë: 80% ICE BofAML 0-1Y All Euro Gov (EAAS) + 20% ICE BofAML 1-3Y All Euro Gov (E1AS). Fondi nuk ndjek indeksin. Përbërja e indeksit referencë përdoret nga Shoqëria Administruese e Fondit për të marrë vendime mbi investimin dhe për të matur performancën e Fondit. Devijimi nga indeksi referencë nuk është i kufizuar. Përbërja dhe performanca e fondit mund të devijojnë ndjeshëm, ose edhe tërësisht, nga indeksi i tij referencë, qoftë në rritje ose në zbritje, brenda një periudhe afatshkurtesh ose afatgjatë. Fondi nuk paguan asnjë të ardhur nga fitimi kapital, por e riinveston shumën tërësisht. Kthimet mund të maten nga ndryshimi në vlerën neto të aktiveve të kuotave të fondit.

Objektivat e investimit: Qëllimi i Fondit është të ofrojë produkte investimi fleksibël për investitorët me fonde në dispozicion për të paktën 12 muaj. Shoqëria Administruese e Fondit integron rreziqet e qëndrueshmërisë dhe administrimin e tyre në proceset e marrjes së vendimeve për investimet e Fondit; kështu, Fondi është në përputhje me nenin 6 të Rregullores SFDR. Fondi nuk synon të promovojë karakteristikë mjedisore dhe/ose sociale (nuk bën pjesë në nenin 8, paragrafi 1 të Rregullores SFDR), ose të bëjë investime të qëndrueshme (nuk bën pjesë në nenin 9, paragrafët 1, 2 dhe 3 të Rregullores SFDR). Fondi administrohet në mënyrë aktive.

Kategoritë kryesore të instrumenteve financiare të kualifikueshme që janë objekt i investimit: titujt qeveritarë dhe titujt e garantuar nga shteti, depozitat bankare, marrëveshjet e riblerjes dhe marrëveshjet e anasjella të riblerjes, transaksionet e blerjes/shitjes, transaksionet e shitjes/riblerjes, huadhënia dhe huamarrja e titujve, obligacionet hipotekare dhe obligacione të tjera të siguruar, titujt e tjerë të borxhit, instrumentet e tregut financiar, obligacionet e strukturuar, kuotat e fondit dhe titujt e tjerë të investimit kolektiv të emtuar nga fonde të tjera investimi, titujt e tjerë të llojit obligacion të emtuar jashtë vendit, monedhat e huaja dhe instrumentet derivative.

Investitorët e vegjël të synuar: Fondi është projektuar për investitorët e vegjël të cilët dëshirojnë ta mbajnë produktin gjatë periudhës së rekomanduar të investimit, mund të përballojnë humbjet e mundshme si pasojë e lëvizjeve të tregut (toleranca e humbjes është e ulët) gjatë ose në fund të periudhës së rënë dakord, kanë tolerancë të ulët ndaj rrezikut, si dhe njohuri dhe/ose përvojë të kufizuar rreth këtij produkti ose produkteve të ngjashme. Kuotat e Fondit të emtuara nga Fondi mund të blihen në Hungari nga persona fizikë dhe juridikë, rezidentë dhe jorezidentë, me përjashtim të qytetarëve amerikanë, me kusht që të përbushin rregullat e përcaktuara në kushtet e përgjithshme të ofertës.

Në përputhje me një detyrim ligjor, ky dokument, Prospekti i Fondit, Politika e Administrimit të Fondit dhe raportet periodike, si dhe publikimet e jashtëzakonshme, njoftimet e Fondit dhe informacioni mbi pagesat për investitorët, publikohen pa pagesë, në hungarisht, në faqet e publikimit; pra, në faqen e internetit të Shoqërisë Administruese të Fondit që vepron në emër të Fondit, në faqen e produktit të Fondit (<https://www.otpalapkezekelo.hu/en/investment-funds/types/bond/euro>) nën seksionin "Downloads" (Shkarkime) dhe "Announcements" (Njoftime) (<https://www.otpalapkezekelo.hu/en/updates/announcements>).

Tregtimi i kuotave të Fondit: Kuotat e Fondit tregtohen në mënyrë të vazhdueshme. Mund t'i shisni kuotat e Fondit tuaj gjatë tregtimit të vazhdueshëm përpara përfundimit të afatit të rekomanduar të investimit sipas kushteve të përgjithshme të specifikuar në njoftimet bazë të publikuara nga shpërndarës të ndryshëm. Kuotat e Fondit mund të blihen dhe të shiten në çdo ditë tregtimi gjatë orarit të punës së pikave të shitjes. Në rastin e blerjes ose të shitjes së kuotave të Fondit, dita e finalizimit të transaksionit është dita e lidhjes së kontratës, e cila përkon gjithashtu me ditën e pagesës së transaksionit. (Dita e finalizimit të transaksionit).

Cilat janë rreziqet e lidhura me produktin dhe çfarë mund të marr në këmbim?



Treguesi i rrezikut supozon se do e mbani produktin për 1 vit.

Raporti i rrezikut të agreguar tregon nivelin e rreziqeve të lidhura me Fondin në krahasim me produktet e tjera. Ai tregon probabilitetin që Fondi të gjenerojë një humbje financiare si pasojë e lëvizjeve të tregut, ose për shkak se OTP Fund Management Ltd. nuk mund të bëjë pagesa për shkak të paaftësisë paguese. Ky produkt klasifikohet në kategorinë 2 nga 7, e cila është një kategori rreziku e ulët. Ky tregues i klasifikon si të ulëta humbjet e mundshme nga performanca në të ardhmen. Ka shumë pak gjasa që kushtet e pafavorshme të tregut të ndikojnë në aftësinë e OTP Fund Management Ltd. për t'ju paguar. **Kapitulli 26 i Politikës së Administrimit të Fondit përfshin një shpjegim të detajuar të rreziqeve që lidhen me fondin.** Rreziku real mund të variojë ndjeshëm nëse i shisni kuotat e fondit përpara përfundimit të periudhës së rekomanduar të investimit dhe madje mund të merrni një shumë më të

vogël. Kuotat e fondit të këtij Fondi janë të shprehura në një monedhë të ndryshme nga monedha zyrtare e shtetit anëtar në të cilin janë ofruar. Rrjedhimisht, vlera e kthimit e shprehur në monedhën zyrtare të shtetit anëtar në të cilin janë ofruar kuotat, mund të ndryshojë në varësi të luhatjeve të kursit të këmbimit. Ky rrezik nuk merret parasysh nga treguesi i mësipërm. **Kini parasysh se vlera e kthimit dhe performanca e Fondit në të kaluarën nuk garantojnë performancën dhe vlerën e tij të kthimit në të ardhmen. Faktori i përmendur i rrezikut nuk mbetet domosdoshmërisht i njëjtë dhe mund të ndryshojë me kalimin e kohës. Madje, as investimet me rrezikun më të ulët nuk janë tërësisht pa rrezik.** Ky produkt nuk mundëson mbrojtje nga ndryshimet e ardhshme negative në performancën e tregut. Për rrjedhojë, investitorët mund të humbin një pjesë ose, në raste ekstreme, të gjithë investimin e tyre.

Skenarët e performancës:

Kjo tabelë tregon shumat që mund të merrni në fund të periudhës së rekomanduar të mbajtjes nëse investoni, për shembull, një shumë prej 10 000 euro.

Skenarët		1 vit (periudha e rekomanduar e mbajtjes)
Skenari i stresit	Shuma që mund të merrni pas zbritjes së kostove (në EUR)	9,698
	Kthimi vjetor mesatar	-3.02%
Skenari i pafavorshëm <i>Ky lloj skenari i referohet një investimi të bërë ndërmjet periudhës 09/2021 – 09/2022</i>	Shuma që mund të merrni pas zbritjes së kostove (në EUR)	9,698
	Kthimi vjetor mesatar	-3.02%
Skenari i moderuar <i>Ky lloj skenari i referohet një investimi të bërë ndërmjet periudhës 07/2016 – 07/2017</i>	Shuma që mund të merrni pas zbritjes së kostove (në EUR)	9,951
	Kthimi vjetor mesatar	-0.49%
Skenarët e favorshëm <i>Ky lloj skenari i referohet një investimi të bërë ndërmjet periudhës 09/2023 – 09/2024</i>	Shuma që mund të merrni pas zbritjes së kostove (në EUR)	10,471
	Kthimi vjetor mesatar	4.71%

Fondi nuk ka një kthim minimal të garantuar dhe ju mund të humbni një pjesë ose të gjithë investimin tuaj. Skenarët e mësipërm ju tregojnë se si mund të performojë investimi juaj. Këto shifra mund t'i krahasoni me skenarët e produkteve të tjera. Skenarët e paraqitur më sipër janë përlllogaritje të performancës së pritshme të investimit tuaj në të ardhmen në bazë të ngjarjeve të kaluara; ata nuk janë tregues të saktë. Shuma që do të merrni në kthim do të varet nga performanca e tregut dhe kohëzgjatjes së periudhës së mbajtjes. Skenari i stresit tregon shumën që mund të merrni në rrethana ekstreme të tregut, pa marrë në konsideratë mundësinë që emetuesi të mos jetë në gjendje të paguajë. Skenarët e pafavorshëm, të moderuar dhe të favorshëm, të paraqitur më lart, janë ilustrime duke përdorur performancën më të keqe, mesatare dhe më të mirë të Fondit gjatë 10 viteve të fundit. Zhvillimi i ardhshëm i tregjeve mund të jetë shumë i ndryshëm. Shifrat e mësipërme përfshijnë të gjitha kostot vetjake të produktit, por nuk përfshijnë kostot që i paguani këshilltarit ose shpërndarësit tuaj. Gjithashtu, shifrat e mësipërme nuk marrin në konsideratë rrethanat tuaja personale të tatimit, të cilat mund të ndikojnë gjithashtu në shumën që merrni.

Çfarë ndodh nëse "OTP Fund Management" nuk mund t'ju paguajë?

Në rast të paaftësisë paguese të Shoqërisë Administruese të Fondit, investitori nuk do të pësojë asnjë humbje financiare, pasi shuma e investuar, pra aktivet e administruara në Fond, administrohen veçmas nga Depozitari i Fondit. Fondi është një subjekt ligjor i pavarur dhe nuk mban përgjegjësi në rast të mospërbushjes nga Shoqëria Administruese e Fondit ose nga një ofrues shërbimi (p.sh. depozitari, shpërndarësi).

Megjithatë, nëse Fondi për Mbrojtjen e Investitorëve (BEVA) nuk mund të sigurojë Njësinë e Investimit të investitorit ose aktive të tjera (tituj, para) të regjistruara në emër të investitorit, ofruesi i shërbimit i kontraktuar nga investitori do të jetë përgjegjës për të dëmshpërblyer investitorin. Nëse Depozitari ose partneri financiar, si një anëtar i BEVA-s, nuk mund të përmbushë detyrimet e tij dhe investitori nuk ka akses tek instrumentet financiare të depozituara, BEVA mund të mbulojë humbjen e investitorit. BEVA do të paguajë kompensim deri në maksimumi 100 000 euro për person dhe për anëtar të BEVA-s, së bashku. Mund të gjeni detaje të mëtejshme për skemën e garancisë për mbrojtjen e investitorëve të BEVA-s në faqen e internetit <https://bva.hu/hu>. Megjithatë, sigurimi i ofruar nga BEVA nuk mbulon asnjë humbje që rezultojnë nga performanca tregtare e Fondit.

Çfarë kostosh shkaktohen?

Personi që ju këshillon për produktin ose që jua shtet produktin, mund të faturojë gjithashtu kosto të tjera. Në këtë rast, ata ju informojnë rreth kostove të tilla dhe rreth ndikimit të tyre në investimin tuaj.

Reduktimi i kthimit (RIY) tregon ndikimin që ka kosto totale që do të paguani në të ardhurat që mund të fitoni. Kosto totale përfshin kostot e njehershme, aktuale dhe ato shtesë.

Shumat e shfaqura këtu janë kostot kumulative të vetë produktit, të llogaritura për dy periudha të ndryshme të mbajtjes. Ato përfshijnë gjithashtu çdo penalitet për dalje të hershme. Shifrat bazohen në një investim të supozuar prej 10 000 euro. Shifrat llogariten në bazë të skenarit të performancës së moderuar dhe mund të ndryshojnë me kalimin e kohës.

Ndryshimet e kostove me kalimin e kohës

Tabela tregon shumat që janë përdorur nga investimi juaj për të mbuluar lloje të ndryshme të kostove. Këto shuma varen nga vlera që investoni, kohëzgjatja e mbajtjes së produktit dhe performanca e tij. Shumat e shfaqura këtu janë ilustrime të bazuara në një shembull investimi dhe periudhave të ndryshme të mundshme të investimit. Ne kemi supozuar se do të merrni mbrapsht shumën e investuar në vitin e parë (kthim vjetor 0%). Për periudhat e tjera të mbajtjes, produkti supozohet se performon sipas skenarit të moderuar.

Ndryshimet e kostove me kalimin e kohës	Nëse e tërhiqni investimin tuaj (pas 1 viti)
Kosto totale	68,83 euro
Ndikimi vjetor i koston*	0,69%

* Kjo ilustron mënyrën se si kostot reduktojnë kthimin tuaj çdo vit gjatë periudhës së mbajtjes. Kjo tregon, për shembull, se nëse ju dilni pas periudhës së rekomanduar të mbajtjes, kthimi vjetor mesatar pritet të jetë [0,20]% përpara kostove dhe [-0,49]% pas kostove.

Përbërja e kostove

Tabela e mëposhtme tregon ndikimin vjetor të llojeve të ndryshme të kostove në kthimin e mundshëm të investimit tuaj në fund të periudhës së rekomanduar të mbajtjes. Në tabelë jepet gjithashtu kuptimi i kategorive të ndryshme të kostove.

Kostot e njehershme në hyrje ose dalje		Nëse e tërhiqni investimin pas periudhës së rekomanduar të mbajtjes
Tarifat e hyrjes	Shoqëria Administruese e Fondit nuk faturon tarifë hyrjeje. Sipas Politikës së Administrimit të Fondit: - komisioni i blerjes i faturuar nga Shpërndarësi Kryesor është maksimumi 5 për qind e shumës së porosisë, por jo më shumë se 250 euro. - në rastin e bashkë-shpërndarësve, komisioni i blerjes është maksimumi 5% e shumës së investuar. Personi që shet produktin do t'ju informojë mbi normën faktike.	250 euro 500 euro
Tarifat e daljes	Shoqëria Administruese e Fondit nuk faturon tarifë daljeje. Sipas Politikës së Administrimit të Fondit: - komisioni i tërheqjes i faturuar nga Shpërndarësi Kryesor është 5 për qind e shumës së porosisë por jo më shumë se 250 euro. - në rastin e bashkë-shpërndarësve, komisioni i tërheqjes është maksimumi 5% e shumës së tërheqjes. Personi që shet produktin do t'ju informojë mbi normën faktike.	250 euro 500 euro
Kostot aktuale [çdo vit]		
Tarifat e administrimit dhe shpenzime të tjera administrative ose operative	Kosto e administrimit, tarifat e shpërndarjes, auditimit, depozitarit, kontabilitetit etj., përbëjnë 0,64% të vlerës vjetore të investimit tuaj. Kjo është një përlogaritje në bazë të kostove faktike të vitit të kaluar. (Ndikimi i kostove që ne faturojmë çdo vit për administrimin e investimeve tuaja)	64 euro
Kostot e transaksionit	Tarifat e administrimit të portofolit përbëjnë 0,05% të vlerës vjetore të investimit tuaj. (Kjo është një përlogaritje e ndikimit të kostos së blerjes dhe shitjes nga ana jonë e investimeve që qëndrojnë në themel të produktit. Shuma faktike do të luhet në varësi të sasisë së blerë dhe të shitur).	5 euro
Kostot shitesë të shkaktuara në kushte të specifikuar		
Tarifat e performancës [dhe fondet tepricë]	Për këtë produkt nuk paguhen tarifa performace.	

Kostot e mësipërme bazohen në të dhënat historike dhe mund të ndryshojnë me kalimin e kohës.

Për sa kohë duhet ta mbaj produktin dhe si mund t'i aksesoj paratë e mia më herët?

Afati kohor i investimit i rekomanduar nga Shoqëria Administruese e Fondit: 1 vit Periudha e rekomanduar e mbajtjes përcaktohet duke marrë në konsideratë nivelin e rrezikut të fondit dhe përbërjen e portofolit bazë. Mund t'i shisni kuotat e Fondit tuaj gjatë tregtimit të vazhdueshëm përpara përfundimit të afatit të rekomanduar të investimit sipas kushteve të përgjithshme të specifikuar në njoftimet bazë të publikuara nga shpërndarës të ndryshëm. Vlera reale e rrezikut ose e performancës mund të ndryshojë ndjeshëm nëse e tërhiqni produktin përpara përfundimit të periudhës së rekomanduar të mbajtjes.

Si mund të dorëzohet një ankesë?

Ankesat në lidhje me veprimet e personit që ju informoi për një produkt, ose që ju shiti një produkt, mund t'i dorëzohen atij personi (p.sh. ndërmjetësit tuaj). Ankesat në lidhje me një produkt ose me veprimet e prodhuesit të tij mund të dorëzohen:

Fizikisht ose me anë të një përfaqësuesi të autorizuar te selia e regjistruar e Shoqërisë Administruese të Fondit (H-1026 Budapest, Riadó u. 5–11.); ose me telefon në numrin +36-1-412-8309, mes orës 08:00 dhe 16:00 në çdo ditë pune, si dhe mes orës 08:00 dhe 20:00 në ditën e parë të punës së javës. **Si një ankesë me shkrim** me postë në adresën postare të OTP Fund Management Ltd.: 1026 Budapest, Riadó u. 5-11., me email në: panasz@otpalapkezelo.hu; ose me faks (+36-1-412-8399), çdo ditë (24/7).

Detaje të mëtejshme të rëndësishme

Në përputhje me një detyrim ligjor, ky dokument, Prospekti dhe Politika e Administrimit të Fondit, të dhënat ditore të vlerës neto së aktiveve, raportet vjetore dhe gjashtëmuajore, si dhe njoftimet zyrtare, mund të aksesohen pa pagesë, në hungarisht, në pikat e shitjes, në selinë qendrore të Shoqërisë Administruese të Fondit, në faqen e internetit të Shoqërisë Administruese të Fondit (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/home>) në faqen e internetit të OTP Bank Plc, në cilësinë e shpërndarësit kryesor, (www.otpbank.hu) dhe në faqen e internetit të MNB-së (<https://kozvetetelek.mnb.hu>).

Seria "A" u publikua në vitin 2001.

Performancën e serisë, që nga publikimi i saj (por jo më shumë se sa në 10 vitet e fundit), për fondin në fjalë mund ta gjeni te menya e fondit **Performance**: <https://www.otpalapkezelo.hu/en/investment-funds/types/bond/euro>

Përlllogaritjet e skenarëve të performancës së Fondit publikohen çdo muaj dhe mund të gjenden në:

<https://www.otpalapkezelo.hu/en/documents/performance-scenarios>

Performanca në të kaluarën nuk është një tregues i besueshëm i performancës në të ardhmen. Tregu mund të pësojë ndryshime ekstreme me kalimin e kohës. Të ardhurat vjetore të Fondit llogariten në euro për Kuotat e Fondit të serisë "A". Në llogaritjen e të ardhurave, Shoqëria Administruese e Fondit ka marrë në konsideratë tarifat aktuale të faturuara për Fondin; megjithatë, janë përjashtuar tarifat e njehershme të hyrjes dhe daljes.